

京都大学人文科学研究所共同研究 最終報告書

1. 研究課題

人の分類と人種化に関する国際比較研究

A Comparative Study of Classification and Racialization

2. 研究代表者氏名

竹沢 泰子

Takezawa Yasuko

3. 研究期間

2020年4月-2023年3月

4. 研究目的

本研究は、ある社会や地域の人間が他者をどのように分類し、名づけ、また人種化するか、それがどのように社会経済的不平等を生産・再生産するかを考察する。人の分類や人種化においてどのようなマーカー（目に「見える」身体的相違であれ、「見えない」神話的な身体的特徴とされるものであれ、あるいは差異と認識されるものの文化的具現であれ）が動員されるかを吟味する。

具体的には、ひとつは、『環太平洋の移動と人種』に加筆修正を加えて英語版を作成する。その際、アジア型の人種化と環大西洋型の人種化が、人の移動によって遭遇し、絡み合う交渉の場として環太平洋を捉えなそう。第二は、フランスの EHESS-TEPSIS との日仏共同研究をさらに発展させ、南北アメリカと異なるヨーロッパと日本の共通性、また互いの差異を考察する。第三は、遺伝子検査ビジネスにかんする文理融合の国際共同研究である。具体的には、遺伝子検査会社のウェブサイトにおける「祖先分析」をめぐる日本語・中国語・英語の記述を比較し、それぞれの社会的傾向を探る。

This project aims to examine the ways in which people in certain societies or regions categorize others, label and racialize them - resulting in the production and reproduction of various forms of socio-economic inequality. It investigates the markers mobilized to categorize and racialize others, whether they are visible phenotypical differences, invisible and mythical bodily features, or cultural embodiments of perceived "differences," which may relate to the unequal distribution of resources and power. The project addresses how various processes of racialization are reproduced or transformed over the years.

We will conduct this project using three different approaches. One approach is based on an international comparison between various different websites, written in Chinese, Japanese and English, relating to genetic testing. It is organized around the research subjects' "discovery" of their respective ancestries. The second study aims to articulate the similarities and differences in racialization between Japan and Europe by a collaborative study with the EHES in France. Thirdly, we will continue our discussions on the Trans-Pacific as a space of negotiation between racialization pronounced in Asia and one in the Trans-Atlantic and how the intertwined and nested structure manifest in the Trans-Pacific.

5. 研究成果の概要

2020年4月より開始した本共同研究は、いくつかの柱を立てて行ってきた。まずフランス国立社会科学高等研究院との共同研究は、本期間中に EHES の POLITIKA にフランス語と英語にて特別号として共同研究の成果が発表された。また2022年2月には、J=F.ショブ氏との共編著として『人種主義と反人種主義～越境と転換』（京都大学学術出版会, 2022）を出版した。文理融合の研究成果としては、遺伝子検査ビジネスおよび遺伝学と社会との関わりとして、Anthropological Sciences に特集として発表した（2023.2）。その中には英語・中国語・日本語の遺伝子検査ビジネスを比較した共著論文も含まれている（竹沢は last author）。目標の一つと掲げていた『環太平洋地域の移動と人種』の英語版出版は、拠点経費の助成を受けて、無事田辺明生氏との共編著として Routledge から出版した（正式には2023.1）。日本語版から特に序章を竹沢・田辺が大幅に書き換えた。日系ディアスポラのアートに関して、Laura Kina 氏との共編の特集号として、Special Issue: Trans-Pacific Minor Visions in Japanese Diasporic Art. Asian Diasporic Visual Cultures and the Americas (ADVA), 6:1. 2020, 212p を出版した。また2018年秋に招聘した Stephen Small 氏との共著論文は、“Theorizing People of Mixed Race in the Pacific and the Atlantic,”として Social Sciences に2022年3月に出版された。このほか、人文研アカデミーなども年数回行って、研究成果の還元に努めた。

6. 共同研究会に関連した主な公表実績

Yasuko Takezawa and Stephen Small Yasuko Takezawa and Akio Tanabe eds., Race and Migration in the Transpacific (Routledge, 2023); Special Issue, Genetics, DTC, and Their Social Implications Anthropological Sciences (Yasuko Takezawa guest editor, 2023); 竹沢泰子×ジャン＝フレデリック・ショブ編『人種主義と反人種主義～越境と転換』、京都大学学術出版会, 2022; Yasuko Takezawa and Stephen Small, “Theorizing People of Mixed Race in the Pacific and the Atlantic,” Social Sciences 11(3), 124, March 2022; Yasuko Takezawa et Jean-Frédéric Schaub eds. Circulations et Métamorphoses du Racisme et de L’antiracisme, POLITIKA “La race objet des sciences sociales, un dialogue franco-japonais”,

Paris: École des hautes études en sciences sociales (仏国立社会科学高等研究院) , 2021.3.;
Takezawa, Yasuko and Laura Kina, Special Issue: Trans-Pacific Minor Visions in Japanese
Diasporic Art. Asian Diasporic Visual Cultures and the Americas (ADVA), 6:1. 2020, 212p

7. 研究成果公表計画および今後の展開等

フェイ・ハリソン教授 (2019 年 9-12 招聘) と田辺明生教授との共編著は、2023 年秋に
Visibilities and Invisibilities of Race and Racisms として Routledge より出版予定である。